

---

---

1st Session, 52nd Legislature  
New Brunswick  
41 Elizabeth II, 1992

---

---

---

---

1<sup>re</sup> session, 52<sup>e</sup> législature  
Nouveau-Brunswick  
41 Elizabeth II, 1992

---

---

## BILL

AN ACT TO AMEND THE  
MECHANICS' LIEN ACT

## PROJET DE LOI

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LE  
PRIVILÈGE DES CONSTRUCTEURS ET  
DES FOURNISSEURS DE MATÉRIAUX

UNIVERSITY OF  
NEW BRUNSWICK  
1992 DEC - 0

---

---

HON. EDMOND P. BLANCHARD, Q.C.

---

---

---

---

L'HON. EDMOND P. BLANCHARD, c.r.

---

---

## EXPLANATORY NOTES

### Sections 1 to 5, 11 and 12

Provisions in relation to the procedure to be followed in actions to enforce mechanics' liens are repealed. The Rules of Court will apply.

### Section 6

As the Rules of Court will apply to actions to enforce mechanics' liens, section 40 of the *Mechanics' Lien Act* in relation to the notice of trial is amended accordingly.

### Section 7

Although the Rules of Court will apply to actions to enforce mechanics' liens, section 52.1 of the *Mechanics' Lien Act* providing for the discontinuance of actions is retained, but is amended accordingly.

### Sections 8, 9 and 10

Provisions in relation to new trials and appeals under the *Mechanics' Lien Act* are repealed. The *Judicature Act* will apply.

### Section 13

This amendment is consequential on the amendments made in sections 11 and 12 of this amending Act.

## NOTES EXPLICATIVES

### Articles 1 à 5, 11 et 12

Abrogation des dispositions concernant la procédure à suivre dans les actions visant l'exercice des privilèges des constructeurs et des fournisseurs de matériaux et leur remplacement par les Règles de procédure.

### Article 6

Puisque les Règles de procédure s'appliqueront aux actions visant l'exercice des privilèges des constructeurs et des fournisseurs de matériaux, l'article 40 de la *Loi sur le privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux* concernant l'avis du procès est modifié en conséquence.

### Article 7

Malgré l'application des Règles de procédure aux actions visant l'exercice des privilèges des constructeurs et des fournisseurs de matériaux, l'article 52.1 de la *Loi sur le privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux* qui prévoit l'abandon des actions est maintenu, mais il est modifié en conséquence.

### Articles 8, 9 et 10

Abrogation des dispositions de la *Loi sur le privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux* relatives aux nouveaux procès et aux appels. Désormais la *Loi sur l'organisation judiciaire* s'appliquera à leur place.

### Article 13

Modification corrélatrice aux modifications faites aux articles 11 et 12 de la présente loi modificative.

### An Act to Amend the Mechanics' Lien Act

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Section 34 of the Mechanics' Lien Act, chapter M-6 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*

2 *Section 35 of the Act is repealed.*

3 *Section 36 of the Act is repealed.*

4 *Section 37 of the Act is repealed.*

5 *Section 39 of the Act is repealed.*

6 *Section 40 of the Act is amended by striking out "The party obtaining the appointment shall, at least ten clear days before the day fixed for the trial, unless the judge directs that a shorter notice may be given, serve a notice of trial, which may be according to the form prescribed by regulation, upon the solicitors for the parties who appear by solicitors, and on all lienholders" and substituting "The party who enters the action for trial shall, at least ten clear days before the day fixed for the trial, unless the judge directs that a shorter notice may be given, serve a notice of trial, which may*

### Loi modifiant la Loi sur le privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *L'article 34 de la Loi sur le privilège des constructeurs et des fournisseurs de matériaux, chapitre M-6 des Lois révisées de 1973, est abrogé.*

2 *L'article 35 de la Loi est abrogé.*

3 *L'article 36 de la Loi est abrogé.*

4 *L'article 37 de la Loi est abrogé.*

5 *L'article 39 de la Loi est abrogé.*

6 *L'article 40 de la Loi est modifié par la suppression des mots «La partie qui a fait fixer la date et le lieu du procès, doit, au moins dix jours francs avant le jour fixé pour ce procès, à moins que le juge n'ordonne qu'un préavis plus court soit donné, signifier un avis du procès, qui peut être établi selon la formule que prescrit le règlement, aux avocats des parties qui comparaissent par avocat, à tous les titulaires de privilège» et leur remplacement par les mots «La partie qui introduit l'action doit, au moins dix jours francs avant le jour fixé pour le procès, à moins que le*

be according to the form prescribed by regulation, on all lienholders”.

*7 Section 52.1 of the Act is repealed and the following is substituted:*

52.1(1) An action to enforce a lien shall be deemed to be discontinued one year after the action is commenced unless

(a) the action has been set down for trial, or

(b) an application has been made to a judge of The Court of Queen’s Bench of New Brunswick for an order continuing the action and a copy of the notice of application has been served on the defendant to the action.

52.1(2) In ordering the continuance of an action, the judge may impose such terms and conditions and give such directions as the judge considers appropriate for the continuation of the action.

*8 The heading “NEW TRIAL” preceding section 53 of the Act is repealed.*

*9 Section 53 of the Act is repealed.*

*10 Section 54 of the Act is repealed.*

*11 The heading “PROCEDURE” preceding section 61 of the Act is repealed.*

*12 Section 61 of the Act is repealed.*

*13 The Act is amended by adding before section 62 the following heading:*

FORMS

juge n’ordonne qu’un préavis plus court soit donné, signifier un avis du procès qui peut être établi selon la formule prescrite par règlement, à tous les titulaires de privilège».

*7 L’article 52.1 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:*

52.1(1) Une action visant l’exercice d’un privilège est réputée être abandonnée un an après son introduction, sauf si

a) l’action a été fixée pour procès, ou

b) une requête a été présentée à un juge de la Cour du Banc de la Reine du Nouveau-Brunswick pour obtenir une ordonnance de reprise de l’action et si une copie de l’avis de la requête a été signifiée au défendeur à l’action.

52.1(2) En rendant l’ordonnance de reprise d’une action, le juge peut imposer les conditions et donner les instructions qu’il estime justes pour la reprise de l’action.

*8 La rubrique «NOUVEAU PROCÈS» précédant l’article 53 est abrogée.*

*9 L’article 53 de la Loi est abrogé.*

*10 L’article 54 de la Loi est abrogé.*

*11 La rubrique «PROCÉDURE» précédant l’article 61 est abrogée.*

*12 L’article 61 de la Loi est abrogé.*

*13 La Loi est modifiée par l’adjonction de la rubrique suivante avant l’article 62:*

FORMULES